



**Professionnalisme  
prestations de qualité**



## **001 TRADUCTIONS**

**Avec une expérience internationale  
de plus de vingt ans, l'Agence 001  
Traductions met tout son  
savoir-faire à votre service.**

**100%**  
la satisfaction

**ata MEMBER**  
American Translators Association

### ***Une couverture internationale***

*10 langues sont traduites en interne par des traducteurs professionnels de langue maternelle. 3000 traducteurs externes spécialisés, 100 représentations locales sur tous les continents et des services ininterrompus 24 heures sur 24 à travers les fuseaux horaires constituent la garantie absolue de la livraison ponctuelle de tous vos travaux de traduction, petits ou grands.*

*Nos services réactifs et compétitifs dans le domaine linguistique sont le fruit de 20 ans de travail basés sur l'activité de traduction informatique développée par la société internationale Software Translations, pionnier de la traduction des progiciels de gestion SAP et dont la spécialisation en informatique est reconnue à travers le monde.*

*Notre forte éthique du travail et notre engagement professionnel caractérisent nos valeurs et notre culture d'entreprise.*

Contactez nous :  
[www.traducteurs-assermentes-le-mans.fr](http://www.traducteurs-assermentes-le-mans.fr)  
[traduire@traducteurs-assermentes-le-mans.fr](mailto:traduire@traducteurs-assermentes-le-mans.fr)  
Tél.: 02 52 36 01 30



## UNE GAMME DE SERVICES SPÉCIALISÉS

- ▶ Traduction en ligne et services express
- ▶ Traduction de sites Internet
- ▶ Assistance conférence téléphonique
- ▶ Interprétariat simultané, chuchotage
- ▶ Transcriptions de tous supports multimédias, doublage
- ▶ Légalisation de documents
- ▶ Solutions d'interprétariat d'affaires (consécutif)
- ▶ Traduction spécialisée

**FINANCE**

**MÉDICAL**

**JURIDIQUE**

**TOURISME**

**COMMUNICATION**

**TECHNIQUE**

**SCIENTIFIQUE**

**MARKETING**

**ERP / SAP**

## LA RÉPONSE ADAPTÉE À TOUTES VOS EXIGENCES

*L'Agence 001 Traductions* intègre la souplesse à l'excellence avec des formules de traduction adaptées à tous les besoins.

- ▶ EXPRESS (moins de 24 heures)
- ▶ RAPIDE (48 heures)
- ▶ STANDARD (de 3 à 5 jours selon la taille des documents)

L'utilisation des nouvelles technologies de communication permet à nos équipes de traducteurs de travailler en direct sur votre projet quelle qu'en soit la spécialisation. Nous sommes fiers de nos ressources et de notre structure de travail s'appuyant sur les atouts des technologies de pointe et sur la mutualisation des compétences globales.

## LE SOUCI DU DÉTAIL

Parlez-nous de votre projet : Nous faisons aussi du « sur mesure »

La recherche du traducteur et du réviseur technico-linguistique le plus expérimenté possible dans votre domaine, ainsi que l'application de règles internationales de contrôle qualité sont des éléments qui, dans tout projet de traduction, constituent la clé de voûte du succès et qui, avec la vérification de la mise en page des documents traduits, nous garantissent votre satisfaction.

En fonction des caractéristiques spécifiques à votre projet, nous constituons une équipe dédiée, composée d'un chef de projet, de plusieurs traducteurs, de réviseurs et d'un spécialiste de la mise en page.

En ayant recours à l'emploi de glossaires et de lexiques spécialisés, nous constituons des bases de données terminologiques validées pour chaque domaine d'activité et appliquées à tout projet de grande envergure.

Contactez nous :

[www.traducteurs-assermentes-le-mans.fr](http://www.traducteurs-assermentes-le-mans.fr)

[traduire@traducteurs-assermentes-le-mans.fr](mailto:traduire@traducteurs-assermentes-le-mans.fr)

Tél.: 02 52 36 01 30



## UNE RÉVOLUTION TECHNIQUE AU SERVICE DU CLIENT

### VOTRE DEVIS DE TRADUCTION INSTANTANÉ

L'équipe technique de l'Agence **001 Traductions** vient de développer un logiciel qui vous permet d'obtenir sur le champ un devis en ligne, gratuit et interactif.

Le principe est simple : afin d'obtenir votre devis de traduction immédiat, il vous suffit de télécharger vers le serveur sécurisé de 001 Traductions les documents que vous souhaitez faire traduire par l'un de nos traducteurs spécialisés dans le domaine d'activité concerné par votre demande.

En quelques secondes, le logiciel va réaliser l'analyse précise de vos documents (en format Word, Powerpoint, Excel, html ou zip) et va calculer en temps réel un devis spécifique à votre projet de traduction.

### UN DEVIS DE TRADUCTION TRÈS ERGONOMIQUE EN UNE SEULE ÉTAPE !

Mais la prouesse technologique ne s'arrête pas là; en effet, l'opération de saisie du devis de traduction est intuitive et très synthétique et, de plus, elle se concentre sur une seule page.

Vous sélectionnez ainsi par simple clic les caractéristiques essentielles de votre demande de traduction: langue source et langue cible, délai de livraison, domaine d'activité et devise de paiement. Et votre demande de traduction est traitée immédiatement en ligne en toute confidentialité.

### OBTENEZ UNE ESTIMATION RAPIDE EN LIGNE EN

**SEULEMENT 5 SECONDES!**



### DES SERVICES HAUT DE GAMME TOUJOURS COMPÉTITIFS

L'analyse technique des documents se fait simultanément en arrière-plan et en quelques secondes, le devis de traduction peut être imprimé ou téléchargé et, bien entendu, la commande peut être effectuée en ligne immédiatement.

« Bien sûr, indique Avi Sofer, Directeur du développement Marketing et Communication de **001 Traductions**, l'utilisation des nouvelles technologies a un impact direct sur les coûts de traduction. En effet, l'automatisation supprime une partie des tâches administratives traditionnelles sous-jacentes à l'établissement des devis; »

### AU SERVICE DU CONTRÔLE QUALITÉ

« Il est évident, poursuit-il, que tous nos chefs de projets peuvent désormais dédier intégralement leur temps à la gestion du contrôle qualité de votre projet et au suivi de vos traductions.

Cela signifie aussi plus de temps pour évaluer de façon continue les performances et les résultats de nos 3000 traducteurs externes spécialisés à travers le monde.

Dans ce contexte où la technologie joue une part toujours plus importante, il n'en reste pas moins que la relation clients demeure la clé de voûte de nos services de traduction et que nous allons pouvoir nous y consacrer plus que jamais. »

**LVMH**  
MOËT HENNESSY · LOUIS VUITTON



Contactez nous :

[www.traducteurs-assermentes-le-mans.fr](http://www.traducteurs-assermentes-le-mans.fr)

[traduire@traducteurs-assermentes-le-mans.fr](mailto:traduire@traducteurs-assermentes-le-mans.fr)

Tél.: 02 52 36 01 30



# TRAVAUX DE TRADUCTION LES PLUS DEMANDÉS

Traduction juridique français-anglais  
Traduction juridique français-allemand  
Traduction juridique français-italien  
Traduction juridique français-espagnol  
Traduction juridique français-portugais  
Traduction juridique français-chinois

Traduction juridique anglais-français,  
Traduction juridique anglais-allemand  
Traduction juridique anglais-italien  
Traduction juridique anglais-espagnol  
Traduction juridique anglais-portugais  
Traduction juridique anglais-chinois

Traduction juridique allemand-anglais  
Traduction juridique allemand-français  
Traduction juridique allemand-italien  
Traduction juridique allemand-espagnol  
Traduction juridique allemand-portugais  
Traduction juridique allemand-chinois

Traduction juridique espagnol-français  
Traduction juridique espagnol-allemand  
Traduction juridique espagnol-italien  
Traduction juridique espagnol-anglais  
Traduction juridique espagnol-portugais  
Traduction juridique espagnol-chinois

Traduction juridique italien-français  
Traduction juridique italien-allemand  
Traduction juridique italien-espagnol  
Traduction juridique italien-anglais  
Traduction juridique italien-portugais  
Traduction juridique italien-chinois

Traduction juridique chinois-français  
Traduction juridique chinois-allemand  
Traduction juridique chinois-italien  
Traduction juridique chinois-anglais  
Traduction juridique chinois-portugais  
Traduction juridique chinois-espagnol

Traduction technique français-anglais  
Traduction technique français-allemand  
Traduction technique français-italien  
Traduction technique français-espagnol  
Traduction technique français-portugais  
Traduction technique français-chinois

Traduction technique anglais-français,  
Traduction technique anglais-allemand  
Traduction technique anglais-italien  
Traduction technique anglais-espagnol  
Traduction technique anglais-portugais  
Traduction technique anglais-chinois

Traduction technique allemand-anglais  
Traduction technique allemand-français  
Traduction technique allemand-italien  
Traduction technique allemand-espagnol  
Traduction technique allemand-portugais  
Traduction technique allemand-chinois

Traduction technique espagnol-français  
Traduction technique espagnol-allemand  
Traduction technique espagnol-italien  
Traduction technique espagnol-anglais  
Traduction technique espagnol-portugais  
Traduction technique espagnol-chinois

Traduction technique italien-français  
Traduction technique italien-allemand  
Traduction technique italien-espagnol  
Traduction technique italien-anglais  
Traduction technique italien-portugais  
Traduction technique italien-chinois

Traduction technique chinois-français  
Traduction technique chinois-allemand  
Traduction technique chinois-italien  
Traduction technique chinois-anglais  
Traduction technique chinois-portugais  
Traduction technique chinois-espagnol

Traduction commerciale français-anglais  
Traduction commerciale français-allemand  
Traduction commerciale français-italien  
Traduction commerciale français-espagnol  
Traduction commerciale français-portugais  
Traduction commerciale français-chinois

Traduction commerciale anglais-français,  
Traduction commerciale anglais-allemand  
Traduction commerciale anglais-italien  
Traduction commerciale anglais-espagnol  
Traduction commerciale anglais-portugais  
Traduction commerciale anglais-chinois

Traduction commerciale allemand-anglais  
Traduction commerciale allemand-français  
Traduction commerciale allemand-italien  
Traduction commerciale allemand-espagnol  
Traduction commerciale allemand-portugais  
Traduction commerciale allemand-chinois

Traduction commerciale espagnol-français  
Traduction commerciale espagnol-allemand  
Traduction commerciale espagnol-italien  
Traduction commerciale espagnol-anglais  
Traduction commerciale espagnol-portugais  
Traduction commerciale espagnol-chinois

Traduction commerciale italien-français  
Traduction commerciale italien-allemand  
Traduction commerciale italien-espagnol  
Traduction commerciale italien-anglais  
Traduction commerciale italien-portugais  
Traduction commerciale italien-chinois

Traduction commerciale chinois-français  
Traduction commerciale chinois-allemand  
Traduction commerciale chinois-italien  
Traduction commerciale chinois-anglais  
Traduction commerciale chinois-portugais  
Traduction commerciale chinois-espagnol

**CONTACTEZ NOUS PAR TÉLÉPHONE POUR UN DEVIS IMMÉDIAT,  
GRATUIT ET SANS ENGAGEMENT**

Contactez nous :

[www.traducteurs-assermentes-le-mans.fr](http://www.traducteurs-assermentes-le-mans.fr)

[traduire@traducteurs-assermentes-le-mans.fr](mailto:traduire@traducteurs-assermentes-le-mans.fr)

Tél.: 02 52 36 01 30